

Ver. 20160412

Travel IRON

Resestrykjärn
Reisestrykejern
Matkasilitysrauta
Reisebügelleisen

Art.no
18-4715
44-2053



Travel Iron

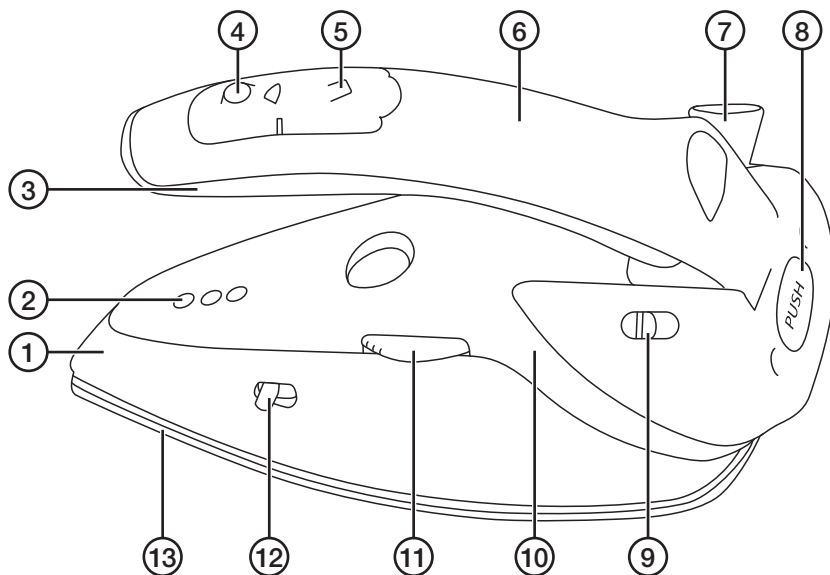
Art.no 18-4715 Model ES2396
44-2053 ES2396

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

Safety

- The product may be used by children of 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capability or lack of experience and knowledge provided they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.
- Never let children play with the product.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and under adult supervision.
- The product must never be left unattended when it is plugged in.
- Unplug the iron before filling the water tank.
- Do not open the lid of the water tank when the product is switched on.
- The product is not intended to be used continuously.
- The product must only be used and placed on a stable surface.
- When the product is placed on its base, make sure that the base is placed on a stable surface.
- The product must not be used if it has been dropped on the floor, if it is visibly damaged or if it is leaking.
- Keep the product and its mains lead out of reach of children under the age of 8.

Product description



1. Housing
2. Indicator lights
3. Handle
4. Steam button
5. Water tank lid
6. Water tank
7. Mains lead
8. [PUSH] Handle lock button
9. Voltage selector
10. Housing
11. Temperature control
12. Steam level control
13. Soleplate

Operating instructions

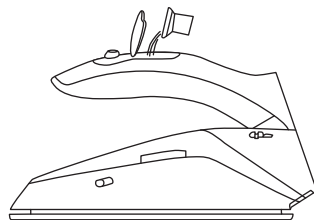
Before initial use

Harmless smoke and odour may be emitted from the iron the first few times it is used. This is a temporary condition and is completely normal. Test the iron for the first time on an old piece of cotton cloth to check that both the soleplate and the water tank are clean.

Refilling

Warning: Be careful when refilling the iron. It can be very hot after use. Make sure that the handle is fully raised.

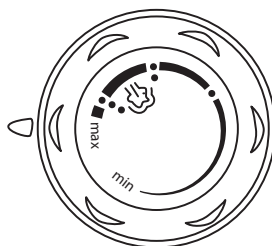
1. Unplug the product from the wall socket.
2. Set the temperature control to **MIN**.
3. Open the lid of the water tank.
4. Use the included refill cup to fill the water tank with ordinary tap water. **Note:** In regions where extremely hard water is common, it is recommended that you use distilled water.
5. Fill the tank to the **MAX** level and close the lid of the water tank securely.



Setting the temperature

Check the fabric care instructions on the garment and select a suitable temperature. The dots on the temperature control signify the following:

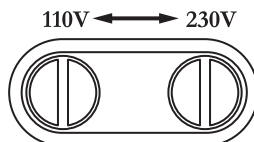
- Synthetic material such as acrylic and nylon.
- Wool, silk and synthetic fabrics such as polyester and rayon.
- Material that withstands high temperatures, such as cotton or linen.



Ironing

Dry ironing

Warning: Make sure that the mains voltage corresponds with the voltage set on the iron. Otherwise use a pointed object and change the voltage setting using the voltage selector on the back of the iron.



1. The soleplate becomes extremely hot during use. Never leave the iron unattended when it is plugged in or while the soleplate is still hot.
2. Plug the mains lead into an earthed wall socket. The first indicator light will come on.
3. Set the desired temperature. The indicator light next to the temperature control will come on to show that the iron is heating up. When the light turns off, the iron has reached the desired operating temperature. If the temperature drops below the set temperature the iron will begin reheating and the indicator light will come on again.

Steam ironing

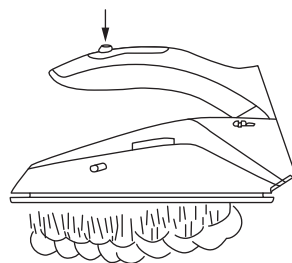
Steam ironing is only possible at high temperatures.

1. Set the desired temperature.
2. Set the steam level (12).
3. Wait until the iron reaches operating temperature and the indicator light has turned off.

Ironing using the steam shot

The steam shot function can be used for both dry ironing and steam ironing if the temperature control is set to a high temperature. The steam shot feature can help you eliminate stubborn creases.

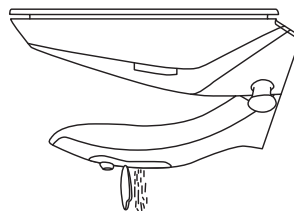
1. Hold the iron over the piece of clothing.
2. Press the steam shot button (max 2 seconds) until the steam begins flowing through the holes of the soleplate.
3. Release the steam shot button.
4. As soon as you hold the iron horizontally it will produce steam and you may begin ironing.



Note: If the iron produces drops of water, it may be that the iron is set at too low a temperature. Adjust to the appropriate temperature.

After use

1. Let the iron cool completely.
2. Empty the water tank.
3. Wind the power cable around the neck of the handle and fasten it to the cable fastener on the front of the iron.



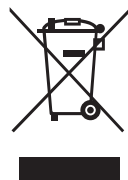
Care and maintenance

Cleaning the housing

- **Note:** Unplug the iron from the wall socket before cleaning.
- Wipe the exterior with a moist, soft cloth. Do not use abrasive cleaning agents or solvents.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Rated voltage	110–120 V/220–240 V
Frequency	50 Hz
Power	1000 W
Water tank	40 ml
Weight	740 g
Size (L x W x H)	91.5 x 93 x 199 mm

Resestrykjärn

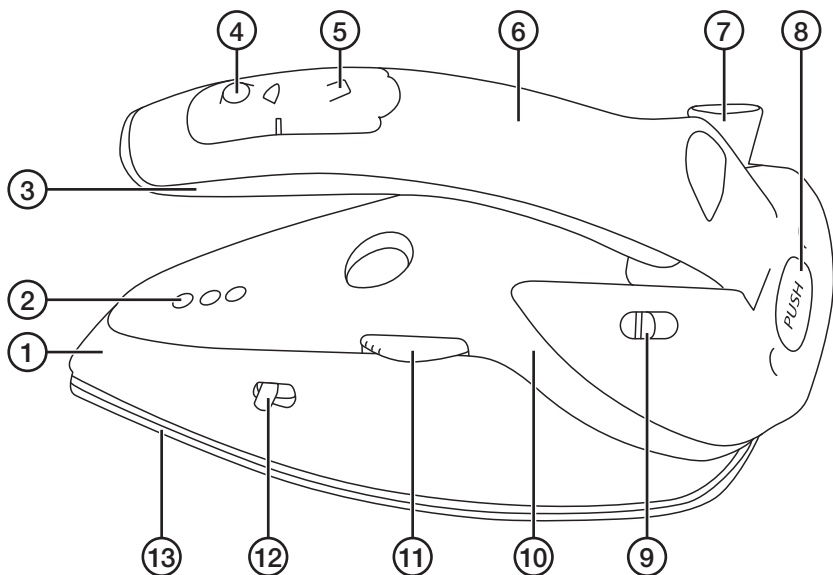
Art.nr 18-4715 Modell ES2396
44-2053 ES2396

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

- Produkten får användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med någon form av funktionsnedsättning, brist på erfarenhet eller kunskap som skulle kunna äventyra säkerheten, om de har fått instruktioner om hur produkten på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Rengöring och skötsel får inte utföras av barn från 8 år utan vuxens närvaro.
- Produkten får inte lämnas utan uppsikt när stickkontakten är ansluten till vägguttaget.
- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget innan du fyller på vatten i vattenbehållaren.
- Öppna inte ev. lock för vattenbehållaren när produkten används.
- Produkten är inte avsedd för kontinuerlig användning.
- Produkten får endast användas och placeras på ett stabilt underlag.
- När produkten placeras i sitt ställ, se till att underlaget där stället är placerat är stabilt.
- Produkten får inte användas om den har tappats, läcker eller har synliga skador.
- Håll produkten och dess nätkabel utom räckhåll för barn under 8 år.

Produktbeskrivning



1. Hölje
2. Indikatorlampor
3. Handtag
4. Ångknapp
5. Lock för vattenbehållare
6. Vattenbehållare
7. Nätkabel
8. [PUSH] Knapp för att fälla upp/ned handtaget
9. Spänningsomkopplare
10. Hölje
11. Temperaturreglage
12. Inställning för ångstyrka
13. Stryksula

Användning

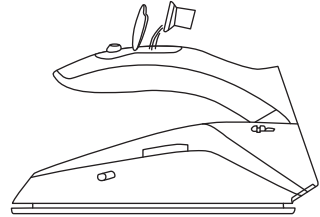
Före första användning

Första gången du använder strykjärnet kan det ryka lite och/eller avge lukt. Det är helt normalt och upphör inom kort. Provstryk första gången på ett gammalt bomullstyg för att kontrollera att sulan och vattenbehållaren är rena.

Påfyllning av vatten

Varning! Tänk på att strykjärnet är mycket varmt om du har använt det precis före påfyllning av vatten. Se till att handtaget är helt uppfällt.

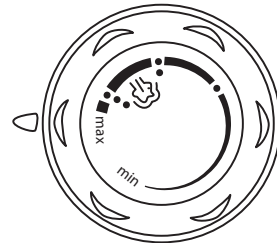
1. Dra stickkontakten ur vägguttaget.
2. Sätt temperaturreglaget på **MIN**.
3. Öppna locket för vattenbehållaren.
4. Använd den medföljande påfyllningsbägaren och fyll på med vanligt kranvatten. **Obs!** I områden med mycket hårt vatten rekommenderas att du använder destillerat vatten.
5. Fyll upp till maxnivån och sätt sedan på locket ordentligt.



Inställning av temperatur

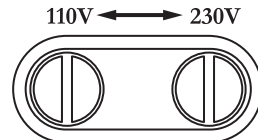
Kontrollera tvättråden på klädesplagget/tyget och välj lämplig temperatur. Prickarna på temperaturreglaget innebär följande:

- Syntetiska material som t.ex. akryl och nylon.
- Ylle, silke och syntetiska material som t.ex. polyester och rayon.
- Material som tål mycket hög temperatur, t.ex. bomull och linne.



Strykning

Varning! Förvissa dig om att spänningen i vägguttaget stämmer överens med den spänning som strykjärnet är inställt på. Använd annars ett spetsigt föremål och ändra spänningen på strykjärnets spänningsomkopplare (9).



1. Strykjärnet blir mycket hett under användning. Lämna det aldrig utan uppsikt när stickkontakten är ansluten till vägguttaget.
2. Sätt stickkontakten i ett jordat vägguttag. Den ena indikatorlampan tänds.
3. Ställ in önskad temperatur. Indikatorlampan bredvid reglaget tänds för att visa att strykjärnet värms upp. När lampan slocknar har strykjärnet nått önskad temperatur. Om temperaturen sjunker startar uppvärmningen igen och lampan tänds åter.

Strykning med ånga

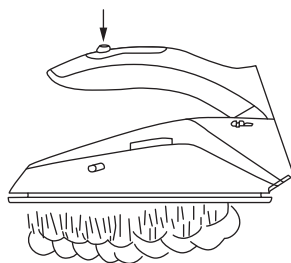
Strykning med ånga är möjligt endast vid högre temperaturer.

1. Ställ in önskad temperatur.
2. Ställ in ångstyrka (12).
3. Vänta tills strykjärnet hettats upp och indikatorlampan slocknar.

Strykning med ångpufffunktion

Denna funktion kan användas både vid torrstrykning och vid strykning med ånga, om temperaturvredet är inställt på en hög temperatur. Du kan jämna till rynkor på ett effektivt sätt med ett par tryck på ångpuffknappen.

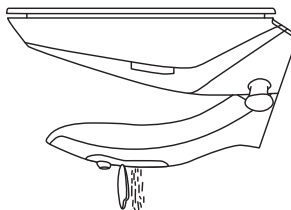
1. Håll strykjärnet över plagget.
2. Tryck på ångpuffknappen (max 2 sek) så att ångan strömmar ur hålen på sulan.
3. Släpp sedan ångpuffknappen.
4. När du håller strykjärnet horisontellt avges ånga och du kan stryka dina plagg.



Obs! Om vattendroppar avges från strykjärnet kan det bero på att strykjärnet är inställt på för låg temperatur. Justera då temperaturen.

Efter användning

1. Låt strykjärnet svalna helt.
2. Töm vattenbehållaren.
3. Linda upp nätsladden runt handtagets hals och fäst sedan sladden på avsedd plats fram på strykjärnet.



Skötsel och underhåll

Rengöring av höljet

- **Obs!** Dra stickkontakten ur vägguttaget före rengöring av höljet.
- Torka vid behov av höljet med en fuktig trasa. Undvik slipande rengöringsmedel eller lösningsmedel.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Märkspänning	110–120 V/220–240 V
Frekvens	50 Hz
Effekt	1000 W
Vattenbehållare	40 ml
Vikt	740 g
Mått (L x B x H)	91,5 x 93 x 199 mm

Reisestrykejern

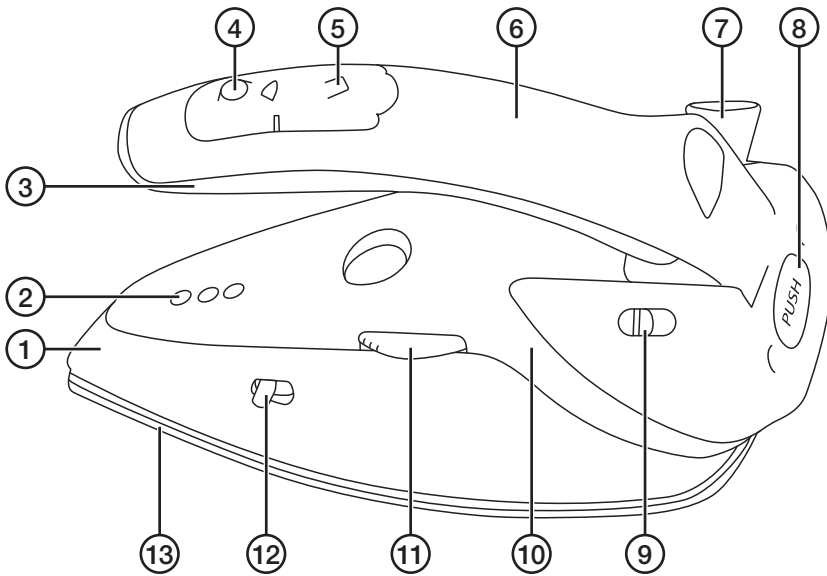
Art.nr 18-4715 Modell ES2396
44-2053 ES2396

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger på baksiden).

Sikkerhet

- Produktet kan benyttes av barn fra 8 år og oppover og av personer med funksjonshemming og manglende erfaring og kunnskap om produktet, dersom de har fått opplæring om sikker bruk av produktet. Det er dog viktig at de forstår faren ved bruk av det.
- La aldri barn leke med produktet.
- Rengjøring og stell kan utføres av barn fra 8 års alderen med tilsyn av voksne.
- Strykejernet må ikke forlates uten tilsyn mens støpselet er koblet til strømuttaket.
- Trekk støpselet ut fra strømuttaket før påfylling av vann i vannbeholderen.
- Lokket til vannbeholderen må ikke åpnes mens man bruker strykejernet.
- Produktet er ikke beregnet til kontinuerlig, daglig, kommersielt bruk.
- Produktet skal kun brukes og plasseres på et stabilt underlag.
- Når produktet plasseres i stativet, må man påse at underlaget er stabilt.
- Produktet må ikke brukes dersom det er skadet eller lekket.
- Hold produktet og strømledning utenfor barns rekkevidde (gjelder barn under 8 år).

Produktbeskrivelse



1. Deksel
2. Indikatorer
3. Håndtak
4. Dampknapp
5. Lokk til vannbeholder
6. Vannbeholder
7. Strømledning
8. [PUSH] Bryter for å felle håndtaket opp eller ned
9. Spenningsomkobler
10. Deksel
11. Temperaturbryter
12. For innstilling av dampstyrke
13. Strykesåle

Bruk

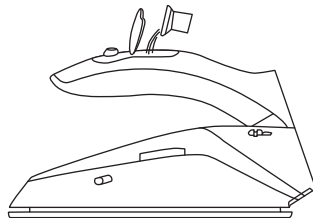
Før første gangs bruk

Første gangen strykejernet tas i bruk kan det ryke litt og/eller avgi lukt. Dette er helt normalt, men gir seg i løpet av kort tid. Prøvestryk første gangen på et gammelt bomullsstoff, for å kontrollere at sålen og vannbeholderen er rene.

Påfylling av vann

Advarsel! Husk at strykejernet kan være svært varmt dersom du har brukt det like før påfyllingen. Se til at håndtaket er slått helt opp.

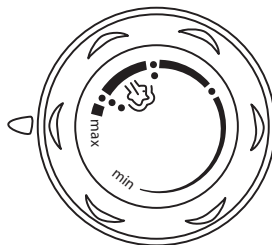
1. Trekk støpselet ut fra strømuttaket.
2. Sett temperaturbryteren på **MIN**.
3. Åpne lokket til vannbeholderen.
4. Bruk det medfølgende påfyllingsbegeret, og fyll på med vanlig kranvann. **Obs!** I områder med hardt vann anbefales det at du bruker destillert vann.
5. Fyll opp til maksimalt nivå, og sett deretter lokket på plass.



Innstilling av temperatur

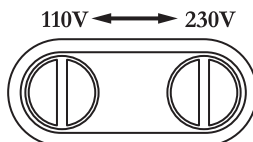
Kontroller vaskeanvisningen på klesplagget/stoffet, og velg passende temperatur. Prikkene på temperaturreguleringen innebærer følgende:

- Syntetiske materialer, som f.eks. akryl og nylon.
- Ull, silke og syntetiske materialer, som f.eks. polyester og rayon.
- Materialer som tåler svært høy temperatur, f.eks. bomull og lin.



Styking

Advarsel! Sjekk at spenningen i strømuttaket stemmer overens med den spenningen strykejernet er innstilt på. Riktig spenning kan justeres ved å stikke en spiss gjenstand i spenningsomkobleren på baksiden av strykejernet.



1. Strykejernet blir svært varmt ved bruk. Forlat det aldri uten tilsyn når støpselet er koblet til strømuttaket.
2. Støpselet skal kobles til et jordet strømuttak. Den ene indikatorlampen tennes.
3. Still inn ønsket temperatur. Indikatoren ved siden av bryteren tennes for å vise at strykejernet varmes opp. Når lampen slokner har strykejernet nådd ønsket temperatur. Dersom temperaturen minsker starter oppvarmingen igjen, og indikatoren tennes på nytt.

Stryking med damp

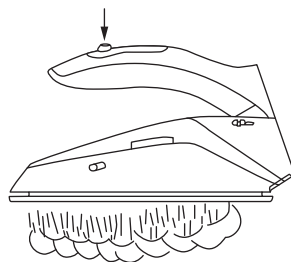
Stryking med damp er kun mulig ved høye temperaturer.

1. Still inn ønsket temperatur.
2. Still inn styrken på dampen (12).
3. Vent til strykejernet er varmet opp og indikatorlampen slokner.

Stryking med dampbuff-funksjonen

Denne funksjonen kan brukes både ved tørrstryking og ved stryking med damp dersom temperaturbryteren er stilt inn på høy temperatur. Med et par trykk på dampknappen kan man enkelt slette ut skrukker og bretter.

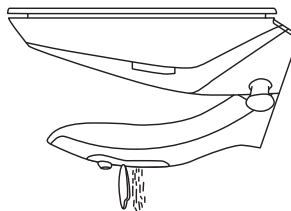
1. Hold strykejernet over plagget.
2. Trykk på dampbuffknappen (maks 2 sekunder) slik at dampen strømmer ut av hullene på sålen.
3. Slipp deretter opp knappen.
4. Når du holder strykejernet horisontalt avgis damp og du kan starte strykingen.



Obs! Dersom det kommer vandrdåper fra strykejernet, kan det komme av at strykejernet er innstilt på for lav temperatur. Juster da temperaturen.

Etter bruk

1. La strykejernet avkjøles helt.
2. Tøm vannbeholderen.
3. Rull opp strømkabelen rundt håndtakets hals, og fest deretter ledningen på strykejernet.



Stell og vedlikehold

Rengjøring av deksel

- **Obs!** Trekk stikkkontakten ut fra vegguttaket før rengjøring av dekslet.
- Tørk støv av dekslet med en fuktig klut ved behov. Unngå slipende rengjøringsmidler eller løsemidler.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagnar miljøet.



Spesifikasjoner

Spenning	110–120 V/220–240 V
Frekvens	50 Hz
Effekt	1000 W
Volum vannbeholder	40 ml
Vekt	740 g
Mål (L x B x H)	91,5 x 93 x 199 mm

Matkasilitysrauta

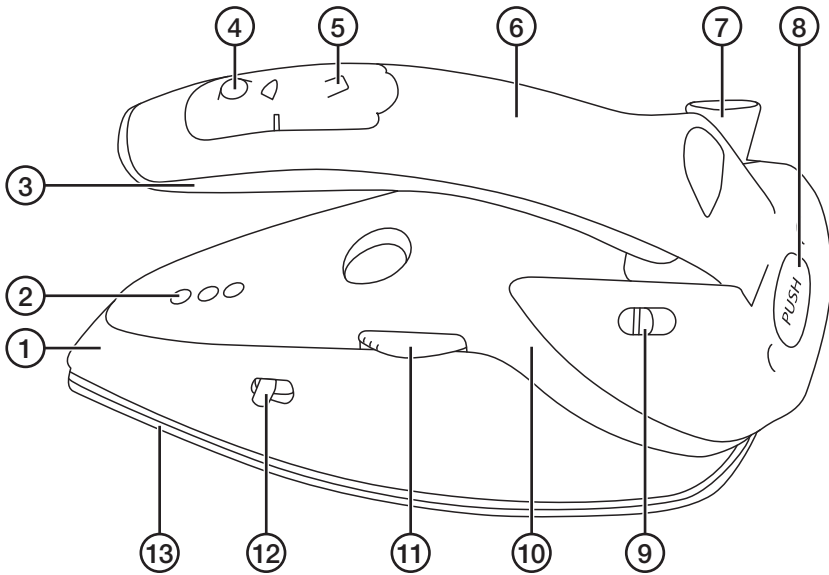
Tuotenro 18-4715 Malli ES2396
44-2053 ES2396

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

- Laitetta saavat käyttää vain yli 8-vuotiaat. Henkilöt, joilla on fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita tai henkilöt, joilla ei ole riittävästi laitteen käytön turvallisuuteen vaikuttavia taitoja tai kokemusta, saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Yli 8-vuotiaat lapset saavat puhdistaa laitteen aikuisen valvonnassa.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa sen ollessa kytkettynä sähköverkkoon.
- Irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin lisäät vettä vesisäiliöön.
- Älä avaa vesisäiliön kantta laitteen käytön aikana.
- Laite ei sovellu jatkuvaan käyttöön.
- Laitteen saa sijoittaa ja sitä saa käyttää vain tasaisella alustalla.
- Jos asetat laitteen telineeseen, varmista, että teline on vakaalla alustalla.
- Laitetta ei saa käyttää, jos se on pudonnut, jos se vuotaa tai jos siinä on näkyviä vaurioita.
- Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.

Laitteen kuvaus



1. Kotelo
2. Merkkivalot
3. Kahva
4. Höyrypainike
5. Vesisäiliön kansi
6. Vesisäiliö
7. Virtajohto
8. [PUSH] Kahvan taittamisen painike
9. Jännitteenvalitsin
10. Kotelo
11. Lämpötilan säädin
12. Höyrinsäätö
13. Silityspinta

Käyttö

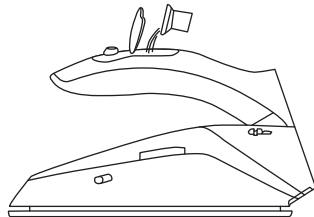
Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Kun käytät silitysrautaa ensimmäistä kertaa, se saattaa savuta ja/tai haista hieman. Se on täysin normaalia, eikä kestä kauan. Silitä ensin koepalaa ja varmista, että silityspinta ja vesisäiliö ovat puhtaat.

Veden täyttäminen

Varoitus! Ota huomioon, että silitysrauta on erittäin kuuma, jos olet käyttänyt sitä juuri ennen veden täyttämistä. Varmista, että kahva on käännetty täysin ylös.

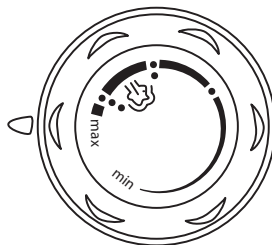
1. Irrota pistoke pistorasiasta.
2. Aseta virtakytkin asentoon **MIN**.
3. Avaa vesisäiliön kansi.
4. Käytä mukana tulevaa täyttöastiaa ja lisää säiliöön tavallista vesijohtovettä. **Huom.!** Jos vesi on erittäin kovaa, suosittelemme tislattua vettä käyttöä.
5. Täytä vettä **MAX**-merkintään asti ja sulje kansi kunnolla.



Lämpötilansäätö

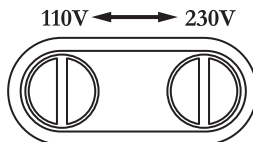
Tarkasta silitettävän kankaan pesuohjeet ja valitse sopiva lämpötila. Silitysohjeen pisteillä on seuraava merkitys:

- Synteettiset materiaalit, kuten akryyli ja nailon.
- Villa, silkki, synteettiset materiaalit, kuten polyesteri ja rayon.
- Korkeaa lämpötilaa kestävät materiaalit, kuten puuvilla ja pellava.



Silittäminen

Varoitus! Varmista, että pistorasian jännite vastaa silitysraudan valittua jännitettä. Muuta jännitettä tarvittaessa silitysraudan takana olevalla jännitteenvalitsimella käyttämällä sopivaa terävää esinettä.



1. Silitysrauta kuumenee erittäin paljon käytön aikana. Älä jätä silitysrautaa ilman valvontaa sen ollessa kytkettynä sähköverkkoon.
2. Laita pistoke maadoitettuun pistorasiaan. Yksi merkkivalo syttyy.
3. Säädä sopiva lämpötila. Säätimen vieressä oleva merkkivalo syttyy merkinä silitysraudan lämpenemisestä. Lamppu sammuu, kun silitysrauta on saavuttanut asetetun lämpötilan. Jos lämpötila laskee, lamppu syttyy uudelleen ja palaa, kunnes silitysrauta on saavuttanut jälleen asetetun lämpötilan.

Höyrytoiminto

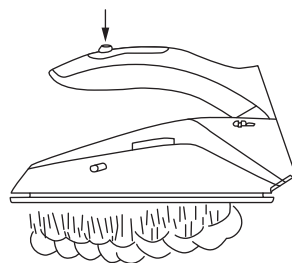
Höyrytoiminto on mahdollinen vain korkeassa lämpötilassa.

1. Aseta sopiva lämpötila.
2. Säädä höyryn voimakkuus (12).
3. Odota kunnes silitysrauta on saavuttanut asetetun lämpötilan ja merkkivalo sammuu.

Lisähöyrytoiminto

Lisähöyrytoimintoa voi käyttää kuivasilittämässä ja höyrysilittämässä, kun lämpötilansäädin on säädetty riittävän korkealle lämpötilalle. Rypyt suoristuvat tehokkaasti muutamalla lisähöyrypainikkeen painalluksella.

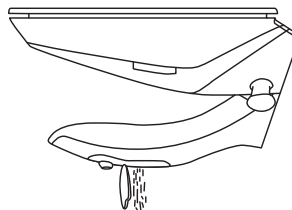
1. Pidä silitysrautaa vaatteiden päällä.
2. Paina lisähöyrypainiketta (korkeintaan 2 sekunnin ajan), jotta silityspinnan rei'istä tulee höyryä.
3. Päästä lisähöyrypainike.
4. Kun pidät silitysrautaa vaakatasossa, siitä tulee höyryä, jolloin voit silittää vaatteesi.



Huom.! Jos silitysraudasta tulee vesipisaroita, lämpötila saattaa olla liian alhainen. Nosta lämpötilaa.

Käytön jälkeen

1. Anna silitysraudan jäähtyä kokonaan.
2. Tyhjennä vesisäiliö.
3. Kierrä virtajohto kahvan ympärille ja kiinnitä johto sille kuuluvaan paikkaan silitysraudan etupuolella.



Huolto ja ylläpito

Ulkopinnan puhdistaminen

- **Huom.!** Irrota pistoke pistorasiasta ennen ulkopinnan puhdistamista.
- Pyyhi laitteen pinta tarvittaessa kostealla liinalla. Älä käytä liuotusaineita tai hankaavia puhdistusaineita.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Nimellisjännite	110–120 V/220–240 V
Taajuus	50 Hz
Teho	1000 W
Vesisäiliö	40 ml
Paino	740 g
Mitat (P × L × K)	91,5 × 93 × 199 mm

Reisebügeleisen

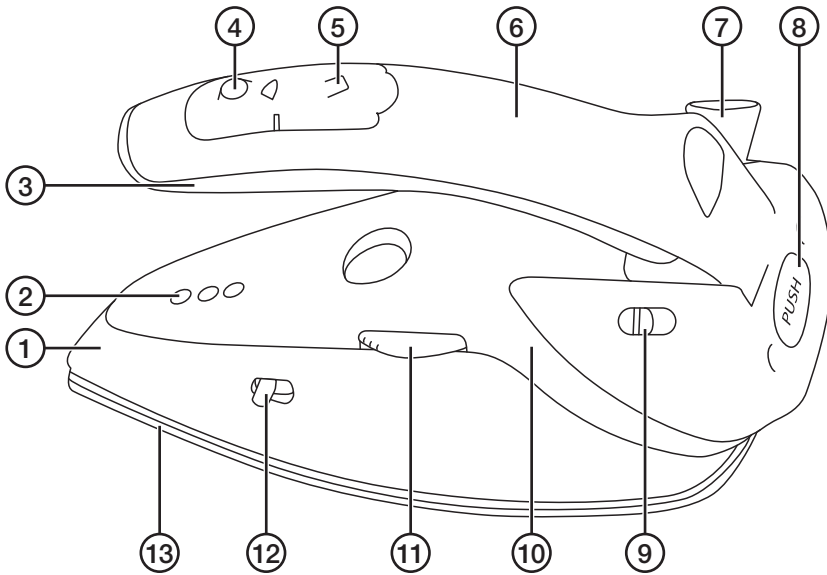
Art.Nr. 18-4715 Modell ES2396
44-2053 ES2396

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheitshinweise

- Das Gerät ist nur dann für Kinder ab 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, bzw. mangelnder Erfahrung/Wissen geeignet, wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen.
- Kein Kinderspielzeug.
- Reinigung und Wartung darf von Kindern ab 8 Jahren nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Das Gerät nie mit eingestecktem Netzstecker unbeaufsichtigt lassen.
- Vor dem Nachfüllen des Wassers im Wasserbehälter stets den Netzstecker ziehen.
- Den Deckel des Wasserbehälters während des Betriebs nicht öffnen.
- Das Produkt ist nicht für den Dauerbetrieb geeignet.
- Das Produkt immer nur auf stabilen, feuerfesten Unterlagen abstellen und betreiben.
- Wenn das Produkt auf seiner Ablage abgestellt wird, sicherstellen, dass die Unterlage darunter stabil ist.
- Das Produkt darf nicht mehr benutzt werden, wenn es heruntergefallen ist, leckt oder sichtbare Schäden hat.
- Das Gerät inklusive Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren halten.

Produktbeschreibung



1. Gehäuse
2. Indikatorlampen
3. Griff
4. Dampftaste
5. Deckel des Wasserbehälters
6. Wasserbehälter
7. Netzkabel
8. [PUSH] Knopf zum Hoch-/Herunterklappen des Griffs
9. Spannungswahlschalter
10. Gehäuse
11. Temperaturregler
12. Einstellung des Dampfstärke
13. Bügelsohle

Benutzung

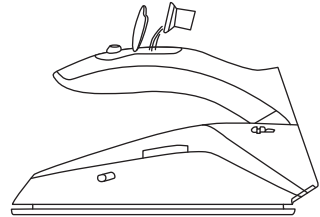
Vor dem ersten Gebrauch

Während des ersten Gebrauchs kann das Gerät etwas Rauch/Geruch abgeben. Die ist normal und hört bald auf. Zuerst auf einem alten Baumwollstück probebügeln um zu kontrollieren, dass die Sohle und der Wasserbehälter in Ordnung sind.

Wasser nachfüllen

Warnung: Bitte beachten, dass das Gerät sehr heiß ist, wenn es direkt vor dem Nachfüllen verwendet wurde. Sicherstellen, dass der Griff komplett hochgeklappt wurde.

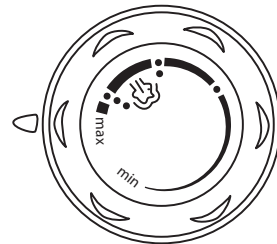
1. Den Netzstecker ziehen.
2. Den Temperaturregler auf **MIN** stellen.
3. Den Deckel des Wasserbehälters öffnen.
4. Mit dem mitgelieferten Nachfüllbecher normales Leitungswasser einfüllen. **Hinweis:** In Gebieten mit sehr hartem Wasser ist die Verwendung von destilliertem Wasser empfehlenswert.
5. Bis zum Maximalfüllstand auffüllen, dann den Deckel sorgfältig aufsetzen.



Einstellen der Temperatur

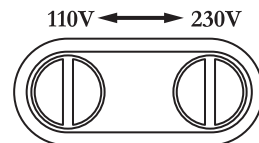
Die geeignete Temperatur entsprechend den Pflegehinweisen des Kleidungsstücks einstellen. Die Punkte auf dem Temperaturregler haben folgende Bedeutung:

- Synthetikmaterial wie z. B. Acryl und Nylon.
- Wolle, Seide und synthetische Gewebe wie Polyester und Viskose.
- Material, das sehr hohen Temperaturen verträgt, beispielsweise Baumwolle und Leinen.



Bügeln

Warnung: Sicherstellen, dass die Spannung des Netzstroms mit der am Bügeleisen eingestellten Spannung übereinstimmt. Anderenfalls die Spannung mit einem spitzen Gegenstand am Spannungsumschalter hinten am Bügeleisen umstellen.



1. Das Gerät wird im Betrieb sehr heiß. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt stehen lassen, wenn der Netzstecker an das Stromnetz angeschlossen ist.
2. Den Netzstecker in eine Schuko-Steckdose stecken. Die eine Indikatorlampe leuchtet auf.
3. Die gewünschte Temperatur einstellen. Die Indikatorlampe neben dem Regler leuchtet auf und zeigt so an, dass das Bügeleisen aufgeheizt wird. Die Anzeigeleuchte erlischt, sobald das Bügeleisen die gewünschte Temperatur erreicht hat. Sinkt die Temperatur ab, startet der Heizvorgang erneut und das Lämpchen leuchtet wieder auf.

Bügeln mit Dampf

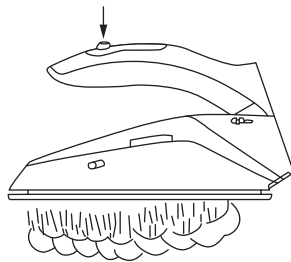
Bügeln mit Dampf ist nur bei höheren Temperaturen möglich.

1. Die gewünschte Temperatur einstellen.
2. Die Dampfstärke (12) einstellen.
3. Warten, bis das Bügeleisen aufgeheizt ist und die Indikatorlampe erlischt.

Bügeln mit Dampfstoßfunktion

Ein Dampfstoß kann wahlweise mit oder ohne eingeschalteter Dampf-Funktion erzeugt werden, wenn der Temperaturregler auf eine hohe Temperatur eingestellt ist. Diese Funktion eignet sich vor allem zur Beseitigung von starken Verknitterungen.

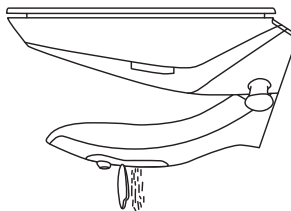
1. Das Gerät über dem Stoff halten.
2. Auf die Dampfstoßtaste drücken (höchstens 2 Sekunden) damit Dampf aus den Löchern in der Sohle kommt.
3. Die Dampfstoßtaste wieder loslassen.
4. In horizontaler Stellung gibt das Bügeleisen Dampf ab und die Kleidungsstücke können gebügelt werden.



Hinweis: Gibt das Bügeleisen Wassertropfen ab, ist das Bügeleisen möglicherweise auf eine zu niedrige Temperatur eingestellt. In diesem Fall die Temperatureinstellung korrigieren.

Nach der Benutzung

1. Das Bügeleisen vollständig abkühlen lassen.
2. Den Wasserbehälter entleeren.
3. Das Netzkabel um den Hals des Griffs herum aufwickeln und dann am vorgesehenen Platz vorn am Bügeleisen befestigen.



Pflege und Wartung

Reinigung des Gehäuses

- **Hinweis:** Vor Reinigung des Gehäuses stets den Netzstecker ziehen.
- Bei Bedarf das Gehäuse mit einem feuchten Tuch abwischen. Keine Lösungsmittel oder scheuernde Reinigungsmittel benutzen.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Nennspannung	110–120 V/220–240 V
Frequenz	50 Hz
Leistungsaufnahme	1000 W
Kapazität Wasserbehälter	40 ml
Gewicht	740 g
Abmessungen (L x B x H)	91,5 x 93 x 199 mm

Sverige

Kundtjänst tel: 0247/445 00
fax: 0247/445 09
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00
faks: 23 21 40 80
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 HELSINKI

Great Britain

Customer Service contact number: 020 8247 9300
e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.co.uk

Postal 10 – 13 Market Place
Kingston Upon Thames
Surrey
KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice Unsere Homepage www.clasohlson.de besuchen und auf Kundenservice klicken.

clas ohlson